



Algemene verkoopvoorwaarden

Artikel 1: Prijs

1. Behoudens andersluidende schriftelijke overeenkomst, zijn alle prijzen van ERKS N.V. (hierna: ERIKS) aangeduid in Euro en betreft het nettoprijzen gebaseerd op levering *“Free Carrier”* (FCA - Incoterms 2010). Ongeacht de leveringsplaats zijn de prijzen exclusief BTW en andere rechten, exclusief van kosten van montage, inbedrijfstelling en kosten van niet-standaardverpakking.
- 1.2. In geval van wijziging van kostprijfactoren voor ERIKS (zoals bijvoorbeeld de prijs van grondstoffen, salarissen of sociale lasten), is ERIKS gerechtigd om de prijs dienovereenkomstig aan te passen.
- 1.3. ERIKS is gerechtigd haar prijzen jaarlijks te indexeren.
- 1.4. Voor bestellingen met een factuurwaarde lager dan 300,00 EUR exclusief BTW is ERIKS gerechtigd om administratiekosten in rekening te brengen. ERIKS bepaalt op redelijke wijze het bedrag van deze kosten.

Artikel 2: Levering en risico

- 2.1. Behoudens andersluidende schriftelijke overeenkomst, zijn leveringstermijnen louter indicatief en binden zij ERIKS niet. In geval van overschrijding van de leveringstermijn is de klant niet gerechtigd schadevergoeding te vorderen, noch de overeenkomst te ontbinden.
- 2.2. ERIKS is gerechtigd tot deelleveraties, welke afzonderlijk zullen worden gefactureerd.
- 2.3. Zonder afbreuk te doen aan artikel 1.1. van onderhavige algemene voorwaarden geschiedt de levering van goederen *“Free Carrier”* (FCA - Incoterms 2010).

Artikel 3: Betaling

- 3.1. De facturen van ERIKS zijn contant betaalbaar op de maatschappelijke zetel van ERIKS, of per overschrijving op de door ERIKS aangeduide bankrekening, binnen de dertig (30) dagen na de factuurdatum, zonder aftrek van korting. De valutadag zoals aangegeven op het bankafschrift wordt beschouwd als de betalingsdatum. De bankkosten zijn ten laste van de klant.
- 3.2. Bij gebrek aan betaling op de vervaldag is de klant, van rechtswege en zonder ingebrekestelling (i) interesten verschuldigd berekend op basis van de interestvoet van de wet van 2 augustus 2002 betreffende de bestrijding van de betalingsachterstand bij handelstransacties alsook (ii) een forfaitaire vergoeding ten bedrage van 10% van het nog uitstaand factuurbedrag – met een minimum van 40 EUR – voor de eigen invorderingskosten, zonder afbreuk te doen aan het recht van ERIKS op een bijkomende schadeaflossing voor alle andere reële gemaakte invorderingskosten welke vast dede boven gaan en die ontstaan zijn als gevolg van de latijtdagige betaling, met inbegrip van de rechtsplegingsvergoeding voorzien door het Gerechtelijk wetboek.

Artikel 4: Eigendomsvoorbehoud

- 4.1. Alle door ERIKS geleverde goederen blijven eigendom van ERIKS tot op het ogenblik van betaling door de klant of al hetgeen bij verschuldigd is aan ERIKS overeenkomstig de overeenkomst betreffende de goederen of enige andere samenhangende overeenkomst, met inbegrip van rente en kosten. Het eigendomsvoorbehoud tot de volledige betaling van de prijs is zelfs toepasselijk indien is overeengekomen dat de goederen dienen te worden gemontereerd door ERIKS, op locatie bij de klant of bij een afnemer van deze laatste.
- 4.2. In afwachting van de eigendomsomvang van de geleverde goederen, kan de klant overgaan tot de vervreemding van de goederen in het kader van zijn normale bedrijfsactiviteit. De klant kan de eigendom over de goederen echter niet overdragen aan een derde dan onder de opschortende voorwaarde van de eigendomsomdracht van ERIKS naar de klant.
- 4.3. Zolang de goederen niet worden gebruikt, dient de klant de geleverde goederen afgescheiden te houden van de andere goederen totdat de eigendom is overgedragen.

Artikel 5: Aanpassing en staking fabricage goederen en diensten

- 5.1. ERIKS mag, op eigen initiatief, de kwaliteit of specificaties van haar goederen aanpassen en de fabricage van een of meerdere soorten goederen staken. Indien ERIKS van mening is dat de hiervoor bedoelde aanpassing leidt tot een materiele verandering met betrekking tot de prestatie(s) van de desbetreffende goederen, zal ERIKS haar klant hieromtrent schriftelijk informeren binnen een termijn van dertig (30) dagen, waarna de klant het recht zal hebben om binnen de veertien (14) dagen de overeenkomst te ontbinden.

Artikel 6: Montage- en installatiewerk

- 6.1. Indien montage- en installatiewerk is overeengekomen, is de klant verantwoordelijk voor de juiste en tijdige uitvoering van alle inrichtingen, voorzieningen en/of voorwerpen die nodig zijn voor (de opstelling en veilige uitvoering van) het te monteren werk.
- 6.2. Zonder afbreuk te doen aan wat hierboven bepaald werd dient de klant voor eigen rekening en risico er zijde zorg voor te dragen dat:
 - a. ERIKS zijn toegang wordt verschaft en in de mogelijkheid wordt gesteld om de werkzaamheden naar behoren te kunnen uitvoeren gedurende de normale werkdagen en, indien ERIKS dat wenst, buiten de normale werkdagen;
 - b. grond-, bestrating, heil-, breek-, funderings-, beton-, timmer-, en stofferingswerken of andere bijkomende werken gereed zijn, zodat de plaats goed bereikbaar is en installaties schoon en onbeschadigd zijn;
 - c. hulp-, hijs- en/of hefwerktuigen beschikbaar zijn voor het verplaatsen van de objecten, welke redelijkerwijs niet door twee mensen te hanteren zijn;
 - d. steigers, stellingen en ladders ter beschikking staan en opgesteld zijn;
 - e. brandstoffen en materialen als perslucht, gas, water, elektriciteit, aan- en afvoelende, vereist voor de uitvoering van de werkzaamheden, alsmede voor eventuele beproeving en inbedrijfstelling, en de levering van schakel-, beveiligingsapparatuur en leidingen voor de te leveren elektromotoren en/of andere elektrische apparatuur op de juiste plaats ter beschikking staan van ERIKS;
 - f. tijdens de duur van het werk in de directe nabijheid daarvan, een droge, verwarmede, verlichte en afzonderlijk afsluitbare ruimte van voldoende omvang ter beschikking wordt gesteld aan ERIKS, als onderkomen voor de medewerkers van ERIKS en voor het opslaan van de te verwerken materialen, gereedschappen en persoonlijke eigendommen van de medewerkers; en
 - g. tijdig samenvragen worden gedaan en het verschuldigde wordt voldaan ter zake van, aansluitingen, rechten en vergunningen.
- 6.3. Schade en kosten ontstaan doordat aan de in het vorige lid gestelde voorwaarden niet of niet tijdig is voldaan, zijn en blijven voor rekening van de klant.

Artikel 7: Beperkte afwijkingen met betrekking tot de bestelde goederen

- 7.1. Behoudens andersluidende schriftelijke overeenkomst, is het ERIKS toegestaan om aan de goederen een beperkte afwijking aan te brengen voor wat betreft kleur, hoeveelheid, maat, gewicht of shorehardheid.

Artikel 8: Betwistingen en bezwaren - Termijnen

- 8.1. Alle eventuele bezwaren naar aanleiding van orderbevestigingen dienen schriftelijk door de klant te worden ingediend, uiterlijk acht (8) dagen na ontvangst van de bedoelde documenten. De klant doet afstand van zijn recht om de orderbevestiging te betwisten na het verstrijken van deze termijn.
- 8.2. Alle eventuele bezwaren van de klant dienen schriftelijk door de klant te worden ingediend, uiterlijk dertig (30) dagen na uitgifte van de bedoelde factuur. De klant verliest het recht om te factureren te betwisten na het verstrijken van deze termijn.
- 8.3. Zonder afbreuk te doen aan artikel 10, dient de klant de geleverde prestaties en/of de ontvangen goederen van ERIKS onmiddellijk na uitvoering of ontvangst op fouten en gebreken te onderzoeken. De klant dient ERIKS schriftelijk in kennis te stellen van het bestaan van fouten of zichtbare gebreken, binnen een termijn van vijf (5) dagen te rekenen vanaf de levering, bij gebreke waarvan de klant elk vervalsrecht verliest voor dergelijke fout of gebrek (of het nu gaat de herstelling van de goederen, om het verkrijgen van een eventuele schadevergoeding of om de ontbinding van de overeenkomst). In elk geval zal het losmaken, bewerken, verwerken, inbouwen, verhandelen, wijzigen of herstellen van de geleverde goederen door de klant iedere vordering onontvankelijk maken.

Artikel 9: Vrijwaring

- 9.1. Goederen, behelpt met een verborgen gebrek, zullen gedurende uiterlijk twaalf (12) maanden na levering – naar keuze van ERIKS – hetzij hersteld hetzij worden vernieuwd onder volgende voorwaarden:
 - a. De klant dient aan te tonen dat de gebreken enkel voortkomen uit constructiefouten of uit enige verborgen gebreken bestaand op het ogenblik van de levering en niet uit het gebruik van de goederen of enige andere oorzaak.
 - b. De klant dient aan te tonen dat hij de goederen op een normale wijze gebruikt en onderhouden heeft.
 - c. De klant dient ERIKS schriftelijk in kennis te stellen van het bestaan van het verborgen gebrek binnen een termijn van vijf (5) dagen te rekenen vanaf de vaststelling van het gebrek, bij gebreke waarvan de klant elk vervalsrecht verliest (of het nu gaat om de herstelling van de goederen, om het verkrijgen van een eventuele schadevergoeding of om de ontbinding van de overeenkomst).
 - d. Het losmaken, bewerken, verwerken, inbouwen, verhandelen, wijzigen of herstellen van de goederen door de klant zal iedere vordering onontvankelijk maken.
- 9.2. Onderhavige garantie sluit iedere andere wettelijke, contractuele of uit de gebruiken voortvloeiende garantie uit waarvan men rechtsgeldig afstand kan doen.

Artikel 10: Aansprakelijkheid

- 10.1. ERIKS is uitsluitend aansprakelijk voor schade als gevolg van door of lichamelijke letsel dan wel beschadiging van zaken die door een aan haar toerekenbare tekortkoming is ontstaan. De aansprakelijkheid van ERIKS is verder beperkt tot een bedrag gelijk aan de totale factuurwaarde van de leveringen en/of opdrachten van ERIKS in het jaar dat schadevooral voorafgaande kalenderjaar met een maximum van 100.000,00 EUR (honderddertigduizend euro) per gebeurtenis of reeks van samenhangende gebeurtenissen.
- 10.2. De klant zal ERIKS vrijwaren voor alle vorderingen en aanspraken uitgaande van derden jegens ERIKS in verband met de geleverde prestaties en/of goederen door ERIKS aan de klant, voor zover deze vorderingen en aanspraken de aansprakelijkheid/garantie van ERIKS te boven gaan overeenkomstig onderhavige voorwaarden.

Artikel 11: Recht op retourzending

Buiten de gevallen bedoeld in de artikelen 8.3 en 9, worden retourzendingen aanvaard door ERIKS onder de volgende cumulatieve voorwaarden:

- a) ERIKS heeft hiervoor haar voorafgaand schriftelijk akkoord verleend;
- b) de goederen worden franco verstuurd, intact en in hun originele verpakking;
- c) het betreft standaard- of voorraadgoederen;
- d) de levering vond plaats minder dan zes (6) weken voor het verzoek tot retourzending;
- e) de waarde van de retour te nemen goederen bedraagt niet meer dan 10% van de totale waarde van de oorspronkelijke levering.

Artikel 12: Opzegging, ontbinding en opschorting

- 12.1. ERIKS heeft het recht om de overeenkomst met onmiddellijk ingeval geheel of gedeeltelijk op te zeggen, te ontbinden of de uitvoering ervan op te schorten – zonder dat een gerechtelijke tussenkomst of een ingebrekestelling hiervoor noodzakelijk is – en zonder afbreuk te doen aan de overige rechten van ERIKS (meer bepaald het recht om de correcte uitvoering van de overeenkomst te vorderen of om schadevergoeding te vorderen), indien:
 - a. de klant overlijdt, een opschorting van betaling aanvraagt, het faillissement aanvraagt, in staat van faillissement wordt gesteld, een verzoekschrift tot collectieve schuldenregeling aanvraagt of enige andere gelijkzake procedure;
 - b. De klant enige uit de wet of uit onderhavige voorwaarden voortvloeiende verplichting niet nakomt.
- 12.2. Indien een overeenkomst door ERIKS geheel of gedeeltelijk wordt ontbonden, is de klant verplicht tot vergoeding van alle kosten en gederfde winst met betrekking tot de ontbonden overeenkomst.
- 12.3. Ingeval gebeurtenissen, onafhankelijk van de wil van ERIKS, de uitvoering van dier verbintenissen onmogelijk of onredelijk zwaar maken, heeft ERIKS het recht om de overeenkomst niet uit te voeren en/of eenzijdig te beëindigen mis schriftelijke kennisgeving, zonder verplichting tot schadevergoeding.

Artikel 13: Veraring

Alle rechtsvorderingen van de klant lastens ERIKS verjaren na een termijn van zes (6) maanden, te rekenen vanaf het ontstaan van het vorderingsrecht.

Artikel 14: Intellectuele eigendomsrechten

- 14.1. ERIKS kan niet garanderen dat geen octrooirechten, auteursrechten, merken, (gebruiks)rechten, handelsmodellen of enige andere rechten van derden worden aangetast door de goederen, de modellen en de tekeningen ten behoeve van de vervaardiging en/of levering van bepaalde goederen geleverd door ERIKS of de klant vrijwaart ERIKS tegen alle aanspraken, met inbegrip van alle aanspraken van afnemers van de klant, gemaakt tegen ERIKS in dit verband.
- 14.2. Indien ERIKS de goederen van de klant bewerkt, zal ERIKS beschouwd worden als de titularis van het recht in de zin van boek II van het Wetboek van economisch recht.
- 14.3. Behoudens andersluidende schriftelijke overeenkomst, behoudt ERIKS de auteursrechten en alle rechten van (industriële) eigendom op de door haar gedane aanbiedingen, verstrekte ontwerpen, afbeeldingen, tekeningen, (proef)modellen, programmatuur en matrijzen. Gehele of gedeeltelijke overname van de handelsdocumentatie van ERIKS al dan niet in elektronische vorm, zoals prijslijsten, brochures, folders, afbeeldingen, tabellen of technische gegevens is verboden zonder schriftelijk akkoord van ERIKS. Bovendien zijn de meegedeelde instructies door ERIKS voor installatie, inwerkingstelling en gebruik vertrouwelijk en bestemd voor eigen gebruik. Zij mogen geheel noch gedeeltelijk worden verspreid.

Artikel 15: Toepasselijk recht en bevoegde rechtbank

- 15.1. Alle door ERIKS afgesloten overeenkomsten zijn onderworpen aan het Belgisch recht, zonder afbreuk te doen aan de toepasselijkheid van het Verdrag van de Verenigde Naties van 11.04.1980 afgesloten te Wenen (CISG).
- 15.2. Alle geschillen betreffende afgesloten overeenkomsten met ERIKS, met inbegrip van alle geschillen betreffende onderhavige algemene voorwaarden zullen gebracht worden voor de bevoegde rechtbanken van het gerechtelijk arrondissement Brussel.

Artikel 16: Compliance

De klant staat er jegens ERIKS voor in dat zij (a) geen onderwerp is van handhadsancties opgelegd door de VS, de EU en/of de VN, en (b) zal voldoen aan (en niet handelen in strijd met) alle toepasselijke wet- en regelgeving, waaronder die met betrekking tot (i) handelsbeperkingen en export controles (waaronder handhadsancties opgelegd door de VS, de EU en/of de VN) met betrekking tot de goederen die het van ERIKS afneemt, en (ii) anti-omkoping en anti-corruptie. De klant zal op redelijke verzoek van ERIKS bewijs overleggen van haar handelen.

Conditions générales de vente

Article 1: Prix

- 1.1. Sauf convention contraire écrite, tous les prix d'ERKS N.V. (ERKS) sont indiqués en euros, sont basés sur une livraison *«Free carrier»* (FCA-Incoterms 2010) et sont, quel que soit le lieu de destination, exclusifs de TVA et de tous autres taxes et impôts, de frais d'installation et de mise en service et de tous frais d'emballage spécifique.
- 1.2. En cas de variation, du prix des éléments qui déterminent les prix appliqués par ERKS (tel que, par exemple, le prix des matières premières, les salaires et les charges sociales), ERKS se réserve le droit d'ajuster ses prix en conséquence.
- 1.3. ERKS est autorisée à indexer ses prix chaque année.
- 1.4. Pour les commandes d'une valeur inférieure à 300,00 EUR H.T.V.A., ERKS se réserve le droit de facturer des frais de traitement. ERKS détermine raisonnablement le montant de ces frais.

Article 2: Livraison et risque

- 2.1. Sauf convention contraire écrite, les délais de livraison sont fournis à titre purement indicatif et ne lient pas ERKS. En cas de retard, le Client n'est pas fondé à réclamer des dommages et intérêts, ni la résolution du contrat.
- 2.2. ERKS se réserve le droit de livrer la marchandise en lots, facturés séparément.
- 2.3. Sans préjudice de l'article 1.1., la livraison de la marchandise s'effectue *«Free Carrier»* (FCA - Incoterms 2010).

Article 3: Paiement

- 3.1. Les factures d'ERKS sont payables en liquide, au siège social d'ERKS, ou par virement sur le compte en banque indiqué par ERKS, endéans les trente (30) jours de la date de la facture, sans escompte. La date valeur indiquée sur l'extrait de compte est considérée être la date de paiement. Les frais bancaires sont à charge du Client.
- 3.2. A défaut de paiement à l'échéance, le Client est redevable, de plein droit et sans mise en demeure, (i) d'intérêts calculés au taux visé par la loi du 2 août 2002 relative à la lutte contre le retard de paiement dans les transactions commerciales et (ii) d'une indemnité forfaitaire de 10% du solde restant de la facture – avec toutefois un montant minimum de 40 EUR – destinée à couvrir les frais de recouvrement encourus, sans préjudice du droit d'ERKS d'obtenir une indemnisation complémentaire couvrant tous les autres frais de recouvrement réglementés devenus en son du dit montant forfaitaire et encourus par suite du retard de paiement, en ce compris l'indemnité de procédure visée par le Code judiciaire.

Article 4: Réserve de propriété

- 4.1. Toutes les marchandises livrées par ERKS restent la propriété d'ERKS jusqu'à ce que le Client ait effectué le paiement complet de tout ce qu'il doit à ERKS en vertu du contrat relatif à ces marchandises ou de tout autre contrat convenue, y compris les intérêts et les frais. La réserve de propriété jusqu'au paiement complet du prix s'applique même s'il a été convenu que les marchandises doivent être assemblées par ERKS, chez le Client ou chez le Client de dernier.
- 4.2. Dans l'attente du transfert de la propriété des marchandises livrées, le Client peut disposer des marchandises dans le cadre de ses activités normales d'exploitation. Le Client ne peut toutefois transférer la propriété des marchandises à un tiers que sous la condition suspensive du transfert de propriété en faveur du Client.
- 4.3. Aussi longtemps qu'elles ne sont pas utilisées, le Client doit séparer les marchandises livrées des autres marchandises, jusqu'à ce que leur propriété ait été transférée.

Article 5: Modification et cessation de la fabrication des marchandises et des services

- 5.1. ERKS peut, de sa propre initiative, modifier la qualité ou les spécifications de ses marchandises et cesser la fabrication d'un ou plusieurs types de marchandises. Si ces cas se produisent, le Client est informé par ERKS par écrit, en ce compris un changement substantiel dans la performance des marchandises en question, ERKS en avise son Client par écrit endéans un délai de trente (30) jours, qui aura alors le droit, endéans un délai de quatorze jours (14), de réviser le contrat.

Article 6 : Travaux d'assemblage/Installation

- 6.1. Si des travaux d'assemblage/installation ont été convenus, le Client sera responsable envers ERKS pour la mise en œuvre correcte et ponctuelle de tous les raccords, équipements et/ou installations nécessaires pour installer et exécuter en toute sécurité les travaux d'assemblage.
- 6.2. Sans préjudice de ce qui est prévu au paragraphe 6.1 ci-dessus, le Client s'assure, en temps utile et à ses propres risques et frais, que :
 - a. il est destiné à ERKS libre accès et la possibilité d'effectuer correctement les travaux convenus durant les heures de travail normales et, si ERKS l'estime nécessaire, en-dehors de heures de travail normales ;
 - b. Les terrassements, l'asphalage, le battage de pieux, la démolition, le bétonnage, la menuiserie et les travaux de garnissage ou autres travaux connexes sont prêts, afin qu'endroit soit facilement accessible et que les équipements soient propres et en bon état ;
 - c. Des équipements auxiliaires, du matériel de levage et/ou des appareils de levage sont à disposition afin de déplacer les objets qui ne peuvent être raisonnablement soulevés par deux personnes ;
 - d. Des échafaudages, des escabeaux et des échelles sont à disposition et sont érigés ;
 - e. Les carburants et les ressources telles que l'air comprimé, le gaz, l'eau, l'électricité, les tuyaux d'approvisionnement/de refoulement, nécessaires pour effectuer les travaux, ainsi que pour tous essais ou travaux de mise en service, et les équipements de commutation et de sécurité et les câbles pour les moteurs électriques et/ou tous autres équipements électriques, sont à la disposition d'ERKS aux endroits prévus ;
 - f. Pendant la durée du travail et la période voisine, une pièce d'une taille suffisante, sèche, chauffée, éclairée et verrouillable est mise à disposition d'ERKS en tant qu'hébergement pour les employés d'ERKS et pour le stockage des matières premières traitées, des outils et des biens appartenant aux employés ; et
 - g. Les raccords, les droits et les permis requis sont demandés en temps utile et les frais s'y rapportant sont payés.
- 6.3. Les dépenses et dommages encourus suite aux non-respect des conditions visées aux paragraphes précédents, ou suite au retard mis à respecter ces conditions, sont à charge du Client.

Article 7: Modifications limitées apportées aux marchandises commandées

- 7.1. Sauf convention contraire écrite, ERKS pourra apporter une modification limitée aux marchandises commandées en ce qui concerne la couleur, la quantité, la taille, le poids ou la durée (Shore).

Article 8: Objections et contestations – délais

- 8.1. Toutes objections éventuelles des confirmations de commande doivent être effectuées par le Client par écrit, au plus tard huit (8) jours après réception des documents visés. Le Client renonce à contester la confirmation de commande après l'expiration de ce délai.

- 8.2. Toutes objections ou contestations éventuelles des factures doivent être effectuées par le Client par écrit, au plus tard trente (30) jours de l'émission de la facture visée. Le Client renonce à contester la facture après l'expiration de ce délai.
- 8.3. Sans préjudice de l'article 10, le Client a l'obligation d'inspecter les prestations et/ou les marchandises livrées par ERKS immédiatement après livraison et de notifier ERKS par écrit des défauts. Le Client doit notifier par écrit l'existence de défauts ou de vices apparents, endéans un délai de cinq (5) jours à compter de la livraison, à défaut du quel le Client perd tout droit à réclamation pour de tels défauts ou vices (qu'il s'agisse de réclamer la réparation de la marchandise, d'éventuels dommages et intérêts ou la dissolution du contrat). En toute hypothèse, le désassemblage, le façonnage, le traitement, l'incorporation, la transformation ou la réparation de la marchandise par le Client rend toute réclamation irrecevable.

Article 9: Garantie

- 9.1. En cas de défauts cachés affectant les marchandises, ces marchandises seront réparées ou remplacées – au choix d'ERKS – pendant une période de douze (12) mois au plus après la livraison des marchandises en question, sous les conditions cumulatives suivantes :
 - a. Le Client doit démontrer que les défauts résultent uniquement d'erreurs de construction ou de tous vices cachés et préexistants au moment de la livraison et non pas de l'utilisation des marchandises ou de toute autre cause.
 - b. Le Client doit démontrer qu'il a utilisé et entretenu les marchandises normalement.
- 9.2. Le Client doit notifier par écrit à ERKS l'existence de défauts ou de vices apparents, endéans un délai de cinq (5) jours à compter de la constatation du vice, à défaut de quoi le Client perd tout droit à réclamation (qu'il s'agisse de réclamer la réparation de la marchandise, d'éventuels dommages et intérêts ou la dissolution du contrat).
- 9.3. Le désassemblage, le façonnage, le traitement, l'incorporation, la transformation ou la réparation de la marchandise par le Client rend toute réclamation irrecevable.
- 9.4. La présente garantie est exclusive de toute autre garantie à laquelle il peut être valablement renoncé, qu'elle soit légale, contractuelle ou qu'elle résulte des usages.

Article 10: Responsabilité

- 10.1. ERKS peut uniquement être tenue responsable des dommages corporels, des décès et des dommages aux biens résultant d'une faute lui étant imputable. La responsabilité d'ERKS est en outre limitée à un montant équivalent à la valeur totale des livraisons au Client et/ou des commandes passées par lui à ERKS, au cours de l'année calendaire précédant le dommage, étant entendu que ce montant ne peut en aucun cas dépasser 100.000,00 EUR (cent mille euros) par incident ou série d'incidents connexes.
- 10.2. Le Client garantit ERKS contre toutes prétentions et toutes réclamations émanant de tiers, dirigées contre ERKS en rapport avec les prestations ou marchandises livrées par ERKS au Client, pour autant que ces prétentions ou réclamations excèdent la responsabilité/garantie d'ERKS selon les présentes conditions.

Article 11: Droit de retour

En dehors des cas visés aux articles 8.3. et 9, les retours sont acceptés par ERKS dans les conditions cumulatives suivantes :

- a) ERKS a donné son acceptation écrite, avant le retour ;
- b) les marchandises sont envoyées franco, intactes et dans leur emballage d'origine ;
- c) les marchandises retournées sont des marchandises de stock ou standards ;
- d) la livraison est effectuée moins de six (6) semaines avant la demande de retour ;
- e) la valeur des marchandises retournées n'exécède pas 10% de la valeur totale de la livraison originale.

Article 12 : Réalisation, résolution et suspension

- 12.1. ERKS est autorisée à réaliser ou à résoudre le contrat ou à en suspendre l'exécution, avec effet immédiat, en tout ou en partie – sans qu'une décision judiciaire ni une mise en demeure ne soit nécessaire – et sans préjudice des autres droits d'ERKS (notamment du droit de demander l'exécution correcte du contrat ou le paiement de dommages et intérêts), si :
 - a. Le Client décide, demande un surcroît de paiement, fait aveu de faillite, est déclaré en faillite ou introduit une requête en règlement collectif de dettes ou toute autre procédure similaire;
 - b. Le Client manque à une quelconque de ses obligations en vertu de la loi ou en vertu des présentes conditions.
- 12.2. Si un contrat est résilié, résolu ou suspendu, en tout ou en partie par ERKS, le Client devra verser une indemnité pour tous les frais ou les pertes de profits liés au contrat résolu.
- 12.3. Au cas où, indépendamment de la volonté d'ERKS, l'exécution de ses obligations devient impossible ou déraisonnablement lourde, ERKS a le droit de ne pas exécuter et/ou de mettre fin au contrat unilatéralement moyennant notification écrite, sans aucun indemnité.

Article 13: Prescription

Toutes les actions en justice du Client à l'encontre d'ERKS se prescrivent par six (6) mois, à partir de la naissance du droit d'action.

Article 14 : Droit de propriété intellectuelle

- 14.1. ERKS n'est pas en mesure de garantir que les brevets, droits d'auteur, droits d'utilisation, modèles commerciaux, marques et tous autres droits de tiers ne sont pas enfreints par les biens, les modèles et les dessins utilisés pour la fabrication et/ou la livraison de certaines marchandises livrées par ERKS. Le Client garantit ERKS contre toutes réclamations, en ce compris toutes réclamations provenant des clients du Client, faites à l'encontre d'ERKS à cet égard.
- 14.2. Dans les cas où ERKS transforme les biens du Client, ERKS sera considérée comme le titulaire du droit au sens du Livre XI du Code de droit économique.
- 14.3. Sauf convention contraire écrite, ERKS détient les droits d'auteur et tous les droits de propriété (industrielle) liés aux offres qu'elle a faites et aux projets, images, dessins, modèles (d'essai), logiciels, modèle-types qu'elle a mis. La copie, entière ou partielle, des documents d'ERKS, qu'ils soient sous forme électronique ou non, tels que les listes de prix, les brochures, les dépliants, les images, les tableaux et les données techniques, est interdite sans l'acceptation écrite d'ERKS. De même, toutes instructions fournies par ERKS pour l'installation, la mise en marche et l'utilisation des produits et des services sont confidentielles et destinées à l'utilisation privée. Elles ne peuvent être publiées, même partiellement.

Article 15: Droit applicable et tribunal compétent

- 15.1. Tous les contrats conclus par ERKS sont soumis au droit belge, sans préjudice de l'applicabilité de la Convention des Nations Unies du 11.04.1980 conclue à Vienne (CISG).
- 15.2. Tous litiges en relation avec les contrats conclus avec ERKS, en ce compris tous litiges portant sur les présentes conditions générales, seront portés devant les juridictions compétentes de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles.

Article 16: Compliance

Le Client déclare et certifie à ERKS (a) qu'il ne fait pas l'objet de sanctions commerciales imposées par les États-Unis, l'Union Européenne et/ou les Nations Unies et qu'il n'acceptera (et donc qu'il n'agira pas contrairement à) toute législation et réglementation applicable, y compris celle portant (i) sur le contrôle des exportations et les sanctions économiques (notamment les sanctions commerciales imposées par les États-Unis, l'Union Européenne et/ou les Nations Unies) lors de l'achat de biens ou de services d'ERKS et (ii) sur la lutte contre la corruption et la fraude. Le Client fournira la preuve de sa conduite, moyennant demande raisonnable.